

*Jade burial suit (玉衣), 2015, bamboo, 238 x1,217x521cm*

## L'ÉVOLUTION DE LA FOI

Ai Weiwei, un artiste renommé à l'échelle mondiale et un militant des droits de l'homme qui s'est opposé au Parti communiste chinois, a présenté en 2022 à Séoul une exposition intitulée *The Future of Humans*. Cette exposition revisitait les trésors culturels chinois à travers les techniques artistiques contemporaines. Parmi les œuvres exposées, une en particulier attirait l'attention : *Jade burial suit*, une imposante sculpture de 12 mètres de haut entièrement réalisée en bambou, représentant une silhouette humaine.

L'histoire qui a inspiré cette œuvre remonte à 1986, lorsqu'un étonnant trésor a été découvert dans la tombe de l'empereur de la dynastie des Han antérieurs, située dans la province du Hebei, en Chine. Parmi les objets découverts, se trouvait un suaire en jade connue sous le nom de *l'armure de l'Empereur Jaune*. Ce suaire, constitué de plus de 2400 pièces de jade était fabriqué avec plus plus d'un kilogramme de fil d'or pour protéger le mort de l'empereur et était conçue avec la croyance que le jade préserverait le corps de la décomposition. Des centaines d'artisans avaient

consacré des années à sa fabrication. Cependant, au fil du temps, le corps de l'empereur s'est décomposé, laissant derrière lui ce suaire vide, qui est devenue un héritage immortel et le sujet de l'art contemporain.

Ai Weiwei a confectionné ce suaire en jade en utilisant la technique traditionnelle de fabrication de cerfs-volants en bambou. Cette œuvre, dans laquelle l'intérieur est clairement visible à travers le grand cadre en bambou, montre la finitude du corps et la futilité du désir, contrairement à la croyance selon laquelle le corps restera à jamais sans pourriture. En particulier, le fait que cette œuvre soit suspendue au plafond, plutôt qu'enterrée dans le sol comme l'armure de l'Empereur Jaune, montre à quel point notre vie passée et notre foi sont éloignées de notre présent.

Comment les « choses » auxquelles nous croyons aujourd'hui dans la société moderne évolueront-elles à l'avenir ?

Par Eunyoung CHOI

**BONJOUR** Nous sommes l'équipe éditoriale de la newsletter de People behind the wall. Le temps a passé, la chaleur est partie, et l'automne est maintenant bien installé, nous offrant des matins frais et agréables. Cette période de l'année est souvent associée à la récolte des fruits du travail accompli au cours de l'année. À nos chers lecteurs qui ont poursuivi leur quête de transformations et de croissance, nous

souhaitons adresser nos encouragements chaleureux pour le reste de cette année. C'est avec cette perspective que nous avons choisi le thème du **FOI** pour cette édition du bulletin d'information. Tout comme l'automne qui apporte une variété de couleurs et de beauté, la croyance enrichit également nos vies de différentes manières. Nous souhaitons partager avec vous les réflexions de plusieurs artistes sur ce thème, et engager une

conversation avec vous.

La newsletter est publiée mensuellement, et vous pouvez également trouver des informations complémentaires sur notre site officiel, People behind the wall ([www.artofpbw.com](http://www.artofpbw.com)), ainsi que sur notre compte Instagram (@artofpbw). Nous vous remercions chaleureusement pour votre attention et votre implication.

Par People Behind the Wall



*Maman*, 1999, bronze, 1023,6 x 892,7 cm

## ENTRE FOI ET RELATIONS

Louise Bourgeois, qui est largement reconnue comme l'un des artistes les plus importants du XXe siècle, est célèbre en tant que pionnière dans le domaine de la sculpture. Ses œuvres, axées sur les souvenirs de la vie, la douleur et les relations, expriment les contradictions de l'expérience humaine et les vulnérabilités intérieures. Ses créations sont principalement ancrées dans le concept de la relation, qu'il s'agisse de la relation entre le corps et les motifs sexuels, les relations familiales ou les interactions avec autrui.

L'une de ses œuvres emblématiques, la gigantesque araignée, puise ses racines dans les souvenirs de son enfance, marqués par la méfiance et la peur envers son père, et un sentiment de solidarité envers sa mère. Elle a symbolisé la maternité protectrice, la vénération, et la crainte à travers cette imposante figure. Par contre, les jambes apparemment fragiles de l'araignée incarnent la vulnérabilité intérieure. La haine envers son père et sa critique de la domination masculine ont atteint leur apogée, donnant naissance à la méfiance et à la peur envers lui, même si cela signifiait qu'elle se représentait sous une forme apparemment fragile. La haine envers son père et sa critique de la domination masculine ont atteint leur apogée, la méfiance et la peur envers lui l'ont amenée à incarner un être capable de la protéger, même s'il était faible.

Ce qu'elle croit, c'est la maternité de sa mère en laquelle elle espère.

Par Eunyoung CHOI

## CEUX QUI CROIENT AUX MENSONGES

Quand une mélodie familière et agaçante, retentit avec de petits bruits, ma routine commence avec le front plissé par l'irritation, je fais face à un ciel encore sombre pour prétendre que c'est le matin. Je vais à la salle de bains après avoir bruyamment ouvert la fenêtre que j'ai gardée fermée toute la nuit, pour effrayer l'oiseau perché sur le toit avant de vérifier mon visage. Comme tout le monde, je fais pipi, me brosse les dents, me lave le visage en hâte pour paraître un peu plus humain, puis je mets précipitamment quelques produits de beauté sur mon visage pas très beau. Je sors, en prenant des vêtements différents de ceux d'hier, sans rien ajouter ni retirer de mon sac d'hier. Il n'y a plus de raison de traîner à la maison. Je pars.

« Oui...J'ai reçu un appel.... Pour aujourd'hui... Oui, j'ai reçu l'appel hier mais c'était trop... Ah, d'accord. Oui. Je vais le faire. Oui... »

Il me faut 40 minutes en bus pour arriver au travail. Au début, j'ai même envisagé d'acheter un vélo pour économiser de l'argent et faire de l'exercice, mais cette idée a été abandonnée en moins d'un mois. Passer au moins l'heure du trajet pour le travail assis tranquillement dans le bus qu'une personne inconnue conduit est devenu mon seul plaisir. Il n'y a rien à faire en étant assis. Je regarde distraitement par la fenêtre sans y penser. Mon seul plaisir est d'observer les autres se précipiter dans leur travail.

- Bip-bip...

Après avoir tapé ma carte de bus, dès que je descends du bus, je vois le vieux bâtiment de six étages où se trouve

mon travail. À partir de ce moment-là, c'est le moment que je déteste le plus... Quand le feu du passage piéton passe du rouge au jaune, puis finalement au vert, je suis obligé de marcher à contrecœur pour entrer au travail. Les yeux fermés, je marche d'un pas vigoureux sur les bandes blanches légèrement ondulées.

- Grincement, boum...

Quand j'ai ouvert les yeux, je ne savais pas quoi regarder, plutôt que de ressentir que je voyais quelque chose. Ma tête semblait exploser comme une pastèque tombée par terre. Quand j'ai commencé à entendre des sons, plusieurs personnes en rose bougeaient frénétiquement autour de moi, et entre elles, la voix de ma tante résonnait.

« Pourquoi as-tu fait ça... j'ai été tellement choquée... »

Le personnel médical est venu me parler de diverses situations. En un mot, j'étais presque morte. On m'a dit que j'avais passé six jours inconscient après avoir heurté un gros bus sur le chemin du travail...

« Haeja... De l'eau, s'il te plaît... »

Tante, qui avait eu du mal à marcher à cause de problèmes aux genoux tout le temps, se leva sans même se rendre compte que ses genoux lui faisaient mal, et me tendit de l'eau dans un gobelet en plastique transparent.

« Es-tu sûr que c'était un accident ? »

« Qu'est-ce que tu racontes... Je suis la personne accidentée... »

Tante me demanda encore une fois si c'était un accident, tout en serrant de plus en plus fort ma main, les larmes aux yeux, et elle continua à me dire des choses incompréhensibles.

« Tout le monde pense que tu as essayé de te suicider... J'étais tellement choquée. »

« Suicide ? Pourquoi me suicider... »

À Gangnam, et en plus, pendant les heures de pointe, j'ai couru sur le passage pour piétons comme si j'étais possédé, ignorant les signaux. Il y avait de nombreux témoins de mon accident, et cette histoire s'est rapidement propagée sur les réseaux sociaux tels que Twitter, Facebook, Instagram, TikTok...etc. À un moment donné, quelqu'un a dit que mon expression faciale semblait "désespérée" et "vide", ce qui était un argument assez solide pour déguiser un accident absurde en tentative de suicide. Mon accident est devenu un sujet de recherche populaire le deuxième jour et a été présenté dans plusieurs médias. En conséquence, les chroniqueurs l'ont qualifié de "héros des sans-le-sou" et ont épicé cette histoire avec toutes sortes d'interprétations. De plus, au cours de l'enquête, il a été révélé que le véhicule accidenté était une navette de grande entreprise que j'avais postulé il y a deux mois, mais bien sûr, j'ai raté de rentrer cette entreprise. La société avait suscité des remous depuis quelques mois en raison de ses tendances élitistes. En tant que prolongement de cela, je suis devenu un "héros des sans-le-sou" pour les gens. C'est pourquoi les gens ont fini par croire inévitablement que mon accident était une tentative de suicide... La foi en cela a été renforcée, bien sûr, par les interviews de mes collègues de travail.

« Hyun-soo n'était pas du tout comme ça, mais le jour précédant l'accident, elle a eu deux accidents. Elle a été grondée sévèrement par le directeur et elle n'a même pas pris son déjeuner. On dirait que c'est de la malchance... »

« Hong est à la base un peu sombre. Elle n'a pas été facile pour elle, car elle a arrêté ses études secondaires et sa famille a des problèmes... »

-

La nouvelle de mon réveil s'est répandue dans plusieurs médias, et j'ai reçu des demandes d'interview. Ma tante, qui avait suivi toute la situation pendant que j'étais inconscient, a insisté pour corriger les faits incorrects. C'est pourquoi j'ai décidé de contacter l'une des grandes entreprises médiatiques en lesquelles j'avais le plus confiance pour une interview.

« Madame Hong Hyun-soo, est-ce que vous affirmez maintenant que ce n'était pas une tentative de suicide ? »

« Oui, je n'ai jamais essayé de me suicider. C'était juste un accident. Je m'excuse auprès de tous. »

Le journaliste qui menait l'interview sembla momentanément assombri, puis se tourna, soupira profondément, se retourna vers moi et continua son récit en souriant.

« Éteins l'enregistreur et supprime le fichier. Alors, madame Hong Hyun-soo, vous étiez dans le coma pendant six jours ? »

« Oui, c'est ce que j'ai entendu. »

« En Corée du Sud, il est exceptionnel qu'un seul incident soit au centre de l'attention pendant plus de six jours... C'est extraordinaire. Et maintenant, vous pourriez bien être considéré comme le fou qui a causé des problèmes de circulation lors de l'heure de pointe. Nous, en influençant l'opinion publique, avons fait de vous un héros. »

« Euh...? »

« Madame Hong Hyun-soo, vous n'avez qu'un diplôme de lycée. J'ai découvert que vos parents ont divorcé lorsque vous étiez en première année de lycée, que votre père a disparu et que votre mère est décédée d'un cancer quand vous étiez en terminale. Après avoir obtenu votre diplôme, vous avez fait divers petits boulots ici et là, et en 2018, vous avez fait un court travail temporaire pour le député Kwon Jung-min lorsqu'il s'est présenté dans le district de Nowon. »

« Oui...mais comment... »

« Le député Kwon se prépare actuellement à devenir VIP. Vous comprenez ce que cela signifie, n'est-ce pas ? »

« Euh... Je ne suis pas sûr. »

« En un mot, notre camp doit maintenant entamer une opération de manipulation de l'opinion publique. Pour cela, vous devez devenir un héros, et nous devons travailler ensemble. C'est avantageux pour nous à bien des égards. »

« ... »

« Encore plus directement? Si vous ne suivez pas notre ligne de conduite, vous serez étiqueté comme une perturbatrice. C'est une évidence pour nous. Mais si vous suivez nos instructions, votre vie sera plus facile à l'avenir... Vous comprenez très bien quel est le meilleur choix, n'est-ce pas ? Allez, poursuivez l'interview. Allumez l'enregistreur. »

-

Pendant mon école primaire, j'avais un passé de mensonges fréquents... Bien sûr, il y avait aussi des mensonges qui ont été découverts par mes parents. Cependant, au lieu de me repentir, j'ai cherché comment mentir plus habilement en revivant les situations où j'ai été découvert. Mes mensonges avaient toujours pour but de me mettre en avant.

- Mon vrai domicile est Séoul, mais nous sommes venus en province temporairement à cause du travail de mon père.

- Nous avons une dame qui nettoie ma chambre à la maison, et aujourd'hui, elle m'a même coiffé les cheveux joliment. Elle semble me trouver belle.

- Mon père a un ami qui travaille à Lotte World, alors nous allons toujours gratuitement à Lotte World le week-end.

Les mensonges qui semblaient crédibles pour des enfants m'ont instantanément placé au centre de l'attention. À l'époque, peut-être que j'étais enivré par les situations fabriquées par moi-même. J'ai continué à fabriquer ces mensonges, et je devais tous les mémoriser. Quand j'ai jugé que le nombre de mensonges était devenu trop difficile à mémoriser, j'ai créé un cahier. C'était un cahier semblable à un journal où je notais ce que les enfants croyaient à mon sujet. À ce moment-là, j'avais plus peur que les enfants découvrent les mensonges que mes parents. Je craignais que la confiance de mes amis envers moi ne se brise, car dans une petite société, perdre la moitié de la moitié signifierait être ostracisé. J'ai soigneusement gardé secret le fait que ces histoires dans le cahier étaient des mensonges, et j'ai pleinement profité de la situation où tout le monde m'aimait. Puis, lorsque les conditions familiales sont devenues plus difficiles et que nous avons déménagé à la campagne lorsque j'étais sur le point d'entrer au collège, les enfants ont pensé que je déménageais de nouveau à Séoul. Tout s'est terminé de manière convaincante pour moi-même, et j'ai diplômé de six ans de mensonges. Après être entré au collège, tout est devenu insignifiant. J'ai ainsi mis un terme à mes mensonges joyeux.

-

« Dernièrement, avez-vous quelque chose à dire à la société, Madame Hong Hyun-soo ? »

« J'ai fait un choix radical pour m'échapper de l'impasse. Ce choix a finalement attiré l'attention sur des personnes comme moi. Cela semble montrer de manière plus extrême que notre société n'est pas normale. J'espère ardemment que cela devienne une société où de nombreuses personnes comme moi peuvent vivre de manière stable, trouver de l'espoir et du bonheur. Merci. »

Après la fin de l'interview, les gens ont applaudi en souriant. Je ne pouvais pas déterminer si ce sourire était tourné vers un avenir radieux ou s'il se moquait de moi en tant que menteuse exceptionnelle. Cependant, j'étais heureuse aussi. Je ne pouvais pas non plus discerner si cette joie était due à un avenir radieux par rapport à mon passé, ou si c'était la joie de retrouver la foi en moi en tant que menteuse. Je me contentais d'être heureuse.



TOUT  
모든것은 믿음에 기초한다

L'ARGENT, C'EST LA FOI. LE MONDE EST ARGENT.

Par Serin MOON

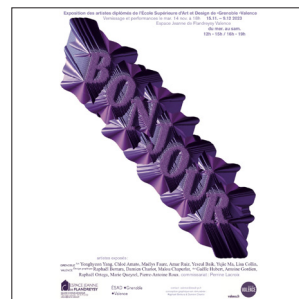
## EXPOSITION

**Everything Everywhere All at Once**  
10.25 - 11.25  
강재원 구동희 김정희 이정윤

국립현대미술관  
민국미술관  
국립현대미술관

본 프로젝트는 문화체육관광부, 한국문화재단 후원이다.  
2023년 예술인승진지원사업의 일환으로 지원받았다.

Exposition collective  
**Everything Every where All at once**  
25 OCT - 25 NOV 2023  
Jeounghee KIM  
Séoul, Corée du sud  
Exposition collective  
**BONJOUR**  
15 NOV - 9 DEC 2023  
Yeseul BAIK  
Espace Jeanne de Flandre  
Square Charles Aznavour,  
26000, Valence  
Exposition collective  
sculpture **FORMES CONTEMPORAINES**  
29 NOV - 17 DEC 2023  
Eunyoung CHOI  
Galerie OpenBach, Paris  
21 rue du Lieutenant Heitz, 94300



EXPOSITION COLLECTIVE  
FORMES CONTEMPORAINES  
29 NOV - 17 DEC 2023

**OpenBach**  
21 rue du Lieutenant Heitz, 94300

Le prochain sujet de la newsletter de People Behind the Wall est « Quatrième dimension ».

Si vous souhaitez soumettre un article ou une image à la newsletter lié au sujet ci-dessus, veuillez contacter [peoplebehindthewall@gmail.com](mailto:peoplebehindthewall@gmail.com).

Le format est libre.